

INITIAL

Geführte Chirurgie



*Benutzerhandbuch
Geführte Chirurgie
INITIAL Anthogyr
oxiom®BL-TL*

↘ **Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit Ihrer Entscheidung für die Implantatlösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr für Axiom® Multi Level® entgegenbringen**

Dieses speziell für die Lösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr vorgesehene Dokument ergänzt das Handbuch Axiom® Multi Level®. Daher sind im Vorfeld die Informationen zum Operationsprotokoll der Systeme Axiom® Bone Level und Axiom® Tissue Level zur Kenntnis zu nehmen.

Dieses Dokument enthält die wichtigsten Informationen für die Anwendung der Lösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr, mit den speziell für die Lösung vorgesehenen Operationsprotokollen und der vollständigen Liste der Komponenten.

Bitte lesen Sie vor Verwendung der Geführten Chirurgie INITIAL Anthogyr das vollständige Handbuch für Axiom® Multi Level® sowie dieses Dokument.

Ihr Erfolg ist unser Erfolg. Unser Vertriebsnetz und unsere Expertenteams stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung, um Ihnen falls erforderlich zusätzliche Informationen zu übermitteln.

Anthogyr



→ **Anwendungsbereich**

Die -Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr ist ausschließlich für die geführte Chirurgie vorgesehen. Sie ermöglicht, mithilfe einer chirurgischen Bohrschablone und in Kombination mit dem Axiom®-System, die Implantierung eines oder mehrerer Dentalimplante, auf welchen Zahnprothesen befestigt bzw. stabilisiert werden.

Das System Axiom® unterstützt alle prothetischen Versorgungskonzepte. Von der Einzelzahnversorgung bis zum zahnlosen Kiefer.

ONLINE-GEBRAUCHSANWEISUNGEN ifu.anthogyr.com

VSie finden unsere Gebrauchsanweisungen (Anleitungen und Handbücher) für Implantate und Prothetikkomponenten im PDF-Format auf unserer Webseite ifu.anthogyr.com. Sie können diese mit Hilfe eines PDF-readers nutzen (type Adobe Player).



SO NUTZEN SIE UNSERE WEBSITE:

In diesem Portal finden Sie die neuesten Bedienungsanleitungen für Anthogyr-Produkte.

Für die neuesten Anleitungen für Ihr Produkt befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

1- Geben Sie die Artikelnummer, Beschreibung oder GTIN-Code (Global Trade Item Number) Ihres Produkts in das Suchfeld ein.

2- Starten Sie die Suche

Die Anleitungen für das gesuchte Produkt erscheinen im PDF-Format online und/oder Sie können sie nach Belieben ausdrucken.

3- Sprachauswahl

Unsere Anleitungen stehen in mehreren Sprachen zur Verfügung. Zur Sprachauswahl klicken Sie in das Sprachmenü.

Die Webseite ist für eine Bildschirmauflösung von 1024 x 768 für optimiert. Nutzen Sie für den PC den Microsoft Internet Explorer Version 11 und höher oder für Mac Safari 7.0 und höher, Chrome 43 und höher, Firefox 38.9 und höher, und auch IOS und Android.

AKTUALISIERUNGEN:

Bedienungsanleitungen werden regelmäßig aktualisiert und dann mit dem Piktogramm « New » kenntlich gemacht. Sie können sich auf die Patientensicherheit auswirken.

Greifen Sie deshalb nicht auf vorhandene Kopien zurück, sondern lesen Sie immer die Anleitungen im Anthogyr-Portal.

Wenn Sie archivierte Anleitungen einsehen möchten, klicken Sie auf « alte Dokumentversionen einsehen ».

Sie können Bedienungsanleitungen auch kostenfrei als Hardcopy erhalten.

Füllen Sie nur das Formular unter « Kontakt » aus oder schicken Sie uns eine Anfrage mit Ihrer nächsten Bestellung.

Denken Sie an die Angabe der gewünschten Sprache.

Innerhalb von 5 Arbeitstagen schicken wir Ihnen das Dokument zu.

Wir stehen für Hinweise und Vorschläge unter « Kontakt » zu Ihrer Verfügung.

→ Hinweise und Empfehlungen

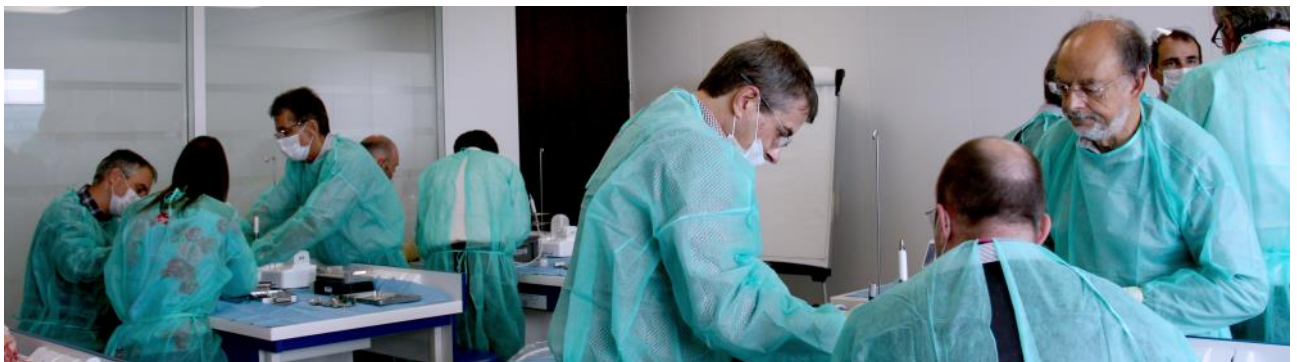
Die Anweisungen in diesem Dokument sind detaillierte Informationen zu den verschiedenen Phasen des chirurgischen Eingriffs und der prothetischen Restauration, die es beim Axiom®-Multi-Level®-System zu beachten gilt. Zur Information werden einige allgemeine Aspekte der Implantatinserktion in Erinnerung gerufen. Es handelt sich nicht um ein erschöpfendes Dokument über implantologische und prothetische Praktiken, das das Recht auf Beanstandungen einräumt.

SCHULUNG:

Die Implantation der Komponenten von Axiom® Multi Level® richtet sich nur an Behandler, die zuvor in den implantologischen und prothetischen Techniken geschult wurden und für diese Art von Eingriffen entsprechend ausgestattet sind. Für die Verwendung dieses Systems ist eine gute Kenntnis der chirurgischen und prothetischen Techniken erforderlich. Spezielle Schulungen werden auch zum Beispiel von der Firma Anthogyr angeboten und in ihren Räumlichkeiten abgehalten.

Das Chirurgie- und Prothetik-System Axiom® Multi Level® wird ausschließlich mit Originalkomponenten und instrumenten gemäß den Herstellerempfehlungen verwendet. Anthogyr haftet nicht im Falle einer nicht mit dem vorliegenden Handbuch konformen Implantation.

Die klinische Untersuchung des Patienten sowie die Wahl der therapeutischen Lösung unterliegen ausschließlich der Verantwortung des Behandlers. Es liegt im Ermessen des Behandlers, den Durchmesser und die Länge des Implantats entsprechend der klinischen Situation zu wählen. In gleicher Weise muss der Patient über die potenziellen Risiken informiert werden, die mit der Platzierung eines solchen Produkts verbunden sind: Ödeme, Hämatome, Blutungen, parodontale Komplikationen, transitorische oder permanente Nervenschädigungen, lokale oder systemische Infektionen und Entzündungen, Knochenfrakturen, Implantatlockerung oder -fraktur, Dehiszenz, ästhetische Probleme, Aspiration oder Verschlucken des Produkts, iatrogene Traumata usw.



MATERIAL:

Der Behandler, der das System verwendet, ist für die Nachkontrolle und Pflege in geeigneten Abständen verantwortlich, die für die Erkennung und Behandlung eventueller Komplikationen sowie die Sicherstellung der richtigen Funktionsweise und der Sicherheit des Produkts erforderlich sind. Die Referenzen und Chargenbezeichnungen aller provisorisch oder definitiv implantierten Komponenten müssen in der Patientenakte vermerkt werden.

Der in der Implantation von Dentalimplantaten geschulte Behandler muss auch über Kenntnisse im Bereich der Nachkontrolle und Pflege verfügen.

Der Behandler ist auch dafür verantwortlich, dem jeweiligen klinischen Fall entsprechend die verschiedenen Einstellungen seines Materials (Drehzahl der Werkzeuge, Spülmenge ...) festzulegen und vor jedem Eingriff den einwandfreien Zustand des Materials zu überprüfen.

Die wiederverwendbaren Instrumente müssen vor jedem Eingriff (selbst vor dem ersten Gebrauch) gemäß den in Krankenhäusern und Kliniken geltenden Protokollen und Hygienerichtlinien dekontaminiert, getrocknet und sterilisiert werden. Die Organisation des Behandlungszimmers, die Vorbereitung des OP-Personals und die Vorbereitung des Patienten (Prämedikation, Anästhesie ...) erfolgen gemäß den geltenden Protokollen und unter der Verantwortung des Behandlers.

Anthogyr kann für Schäden, die aus falscher Handhabung oder Verwendung resultieren, nicht haftbar gemacht werden.

Um jegliches Verschlucken oder Einatmen von kleinen Teilen zu vermeiden, wird empfohlen, sie außerhalb des Mundes mit Hilfe eines Nahtfadens zu verbinden und so zu sichern. Bei jedem Instrumentenwechsel ist der richtige Sitz im Winkelstück oder Schlüssel durch Anwendung einer leichten Zugbewegung zu überprüfen. Außerdem muss außerhalb der Mundhöhle der Halt jedes Elements auf den Transportmitteln überprüft werden.

LAGERUNG:

Wir haben bei der Fertigung unserer Produkte besondere Sorgfalt walten lassen und garantieren bei allen auf den Markt gebrachten Produkten ein hohes Maß an Fertigungskontrolle. Damit die Produkte unversehrt bleiben, wird empfohlen, sie in ihrer Originalverpackung bei einer Umgebungstemperatur zwischen 15 und 30 °C vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt aufzubewahren.

Die Verpackungen sind vor Staub zu schützen und dürfen nicht im gleichen Raum wie Lösungsmittel und/oder lösungsmittel- oder chemikalienhaltige Farben gelagert werden. Das Produkt muss vor dem auf dem Verpackungsetikett angegebenen Verfallsdatum verwendet werden.

Bei einer Beschädigung der Verpackung (Blister/Beutel) oder einem offensichtlichen Defekt beim Öffnen des Produkts darf das Produkt nicht verwendet werden. Dem Vertriebs Händler oder Anthogyr sind die Art des Defekts, die Referenzen und die Chargenbezeichnungen der betroffenen Komponenten unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Die in diesen Anweisungen enthaltenen technischen Daten werden zu Informationszwecken bereitgestellt und können nicht Anlass zu Beanstandungen geben.

Axiom®-Multi-Level®-Produkte sind nicht für die Verwendung bei Tieren geeignet.

Einmalprodukte dürfen weder wiederverwendet noch sterilisiert werden.

Die nachfolgende Gebrauchsanweisung darf nur nach vorheriger Genehmigung der Firma Anthogyr reproduziert oder weitergegeben werden. Anthogyr behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung die technischen Eigenschaften der Produkte zu verändern und das Axiom® -Multi-Level®-System weiterzuentwickeln oder zu verbessern.

Axiom® Multi Level® ist nicht mit den anderen Systemen von Anthogyr und seinen Mitbewerbern kompatibel.

Im Zweifelsfall hat sich der Anwender zuvor mit der Firma Anthogyr in Verbindung zu setzen.

Mit Erscheinen dieses Handbuchs werden alle früheren Ausgaben ungültig und durch dieses ersetzt.

Erklärung der auf den Etiketten angegebenen Symbole und Piktogramme

	Durch Gammastrahlung sterilisiert		Nicht wiederverwenden, Einmalprodukt.
	Chargenbezeichnung		Vor Licht schützen
	Bestellnummer		Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist
	Herstellungsdatum		Trocken lagern
	Verfallsdatum		Temperaturbegrenzung
	Achtung: Gebrauchsanweisung beachten		Hersteller
	Unsteril		Diese Medizinprodukte erfüllen die Anforderungen der Gemeinschaftsrichtlinie 93/42/EWG, geändert durch die Richtlinie 2007/47/EWG.
	Sterilisation im Autoklaven (außer Verpackung)		Anzugsmoment
	Nicht im Autoklaven sterilisieren		Global Trade item Number

INHALTSÜBERSICHT

Zubehör für geführte Chirurgie INITIAL 8

1. Einleitung	8
2. Instrumenten-Box für geführte Chirurgie INITIAL	9
3. Kompatible Software	10
4. Codierung der Implantate	10
5. Kompatible Anthogyr-Implantate	11

Ausführung eines geführten chirurgischen Eingriffs 12

Positionierung der Bohrhülse 13

1. Vorbohrer	14
A. VORBOHRER MIT TIEFENSTOPP	14
B. FREIE VORBOHRER (OHNE TIEFENSTOPP)	14
2. Bohrer Ø2.0 mm	15

Verfügbare Auflagearten der Bohrschablonen 16

1. Zahngetragen	16
2. Zahngetragen mit Fixationsstiften	16
3. Schleimhautgetragen	16
4. Weitere Möglichkeiten	16

Fertigung der Schablonen 17

1. Fertigung der Konstruktion	17
2. Montage der Hülsen	17
A. SCHABLONENHÜLSE Ø2.0 MM	17
B. STIFTHÜLSE	17

OP-Protokoll 18

Einsetzen von Stiften 19

Lebensdauer der Komponenten 20

Reinigung und Sterilisation 20

Zerlegen und Zusammenbau 20

Artikelnummern der Komponenten 21

- | | |
|--|----|
| 1. Instrumente zum Pilotbohren | 21 |
| 2. Instrumente zur Befestigung der Schablone | 22 |

Zubehör für geführte Chirurgie INITIAL

1. Einleitung

Anthogyr bietet eine Lösung an, mit welcher sich geführte chirurgische Eingriffe mit einer Pilotbohrung von Ø2.0 mm ausführen lassen.

Diese Lösung ist offen für viele verschiedene Planungssoftwareprogramme (siehe Teil 3. Kompatible Software).

Die Lösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr besteht aus:

- Einer Instrumenten-Box für geführte Chirurgie INITIAL. Diese Box wird zusätzlich zur Instrumenten-Box Axiom® Multi Level® verwendet.
- Speziell für diese Lösung vorgesehenen und von Anthogyr vertriebenen Bohrhülsen aus Metall.

Die Lösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr zeichnet sich aus durch:

- Die Führung eines Vorbohrers und eines Pilotbohrers mit Ø2.0 mm, so dass **die Position der Implantatachse** gemäß Planung gewährleistet wird.
- Die Führung der aufgeführten Zubehörteile mittels einer von Anthogyr vertriebenen Bohrhülse aus Metall, die nach Fertigung der Bohrschablone in dieser befestigt wird.

Mit dieser Führungslösung lassen sich Implantate Axiom® BL -TL mit einer Länge von 6.5 mm bis 14 mm einsetzen; sie muss in Kombination mit der Instrumenten-Box Axiom® Multi Level® verwendet werden.

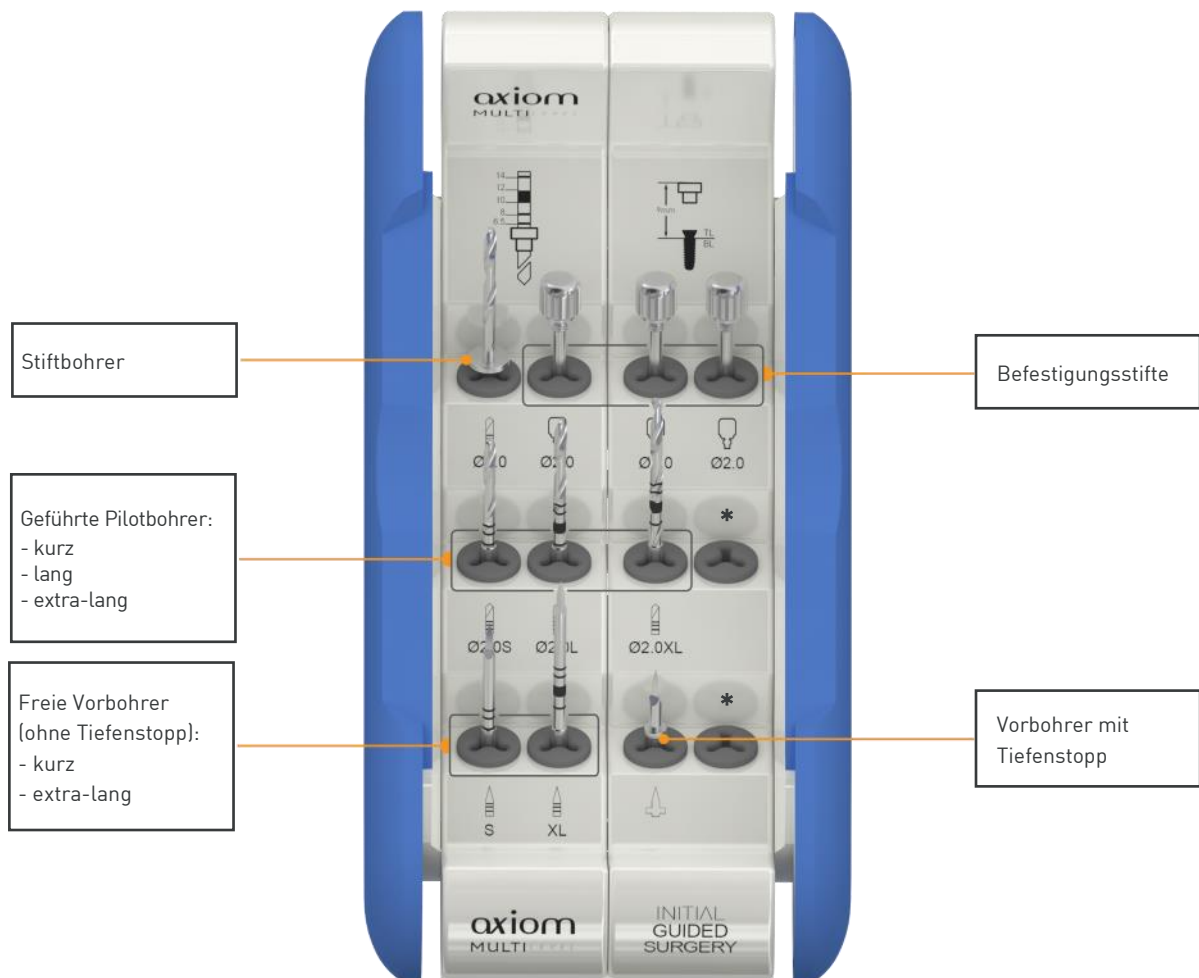
Siehe OP-Handbuch Axiom® BL – TL, verfügbar auf der Website ifu.Anthogyr.com. (Suchcode INMODOPS3).



2. Instrumenten-Box für geführte Chirurgie INITIAL

ACHTUNG!

Vor jedem Eingriff müssen sämtliche Instrumente und Instrumentenhalter unbedingt nach einem genauen Protokoll desinfiziert, gereinigt, dekontaminiert und sterilisiert werden (siehe Abschnitt zur Reinigung und Sterilisierung S. 20).



** Freie Positionen, zur Aufnahme von optionalem Zubehör von Anthogry, sofern vorhanden, oder anderem Zubehör, nach Ermessen des Arztes.*

TECHNISCHE DATEN

Die Instrumenten-Box ist sowohl für die thermische Desinfektion als auch für die Sterilisierung im Autoklav geeignet.

Die Deckel lassen sich ausrichten, was eine modulare Positionierung der Instrumenten-Box gestattet, um den Zugriff auf die Instrumente zu optimieren.

3. Kompatible Software

Aktuell ist die Lösung Geführte Chirurgie INITIAL Anthogyr mit folgender Software kompatibel:

→ Smop® / Swissmeda®



Diese Software für geführte Chirurgie umfasst die Implantat-Bibliothek von Anthogyr; die Integration dieser Bibliothek wurde kontrolliert.

Eine Liste der kompatiblen Software finden Sie unter www.anthogyr.de, Rubrik Implantate / Set für geführte Chirurgie INITIAL.

Im Folgenden die Liste der Software, für welche die künftige Kompatibilität vorgesehen ist:

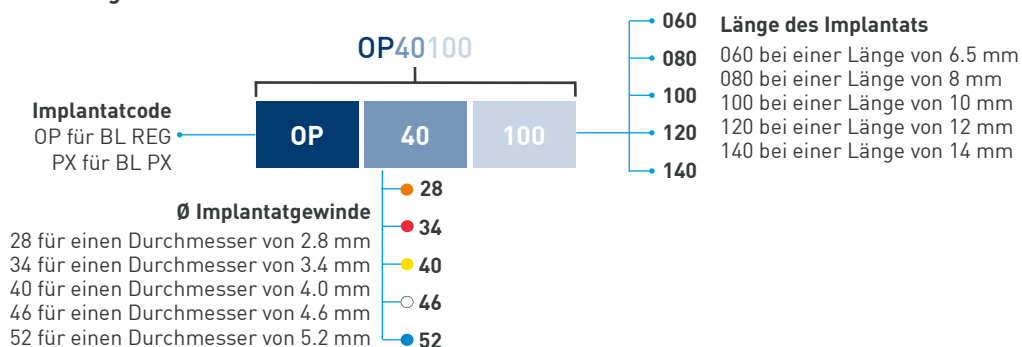
- ImplantStudio® / 3shape®
- Blue Sky Plan® / Blue Sky Bio®
- coDiagnostiX / DentalWings
- Romexis® / Planmeca®
- SimPlant® / Dentsply®
- ...

Hinweist:

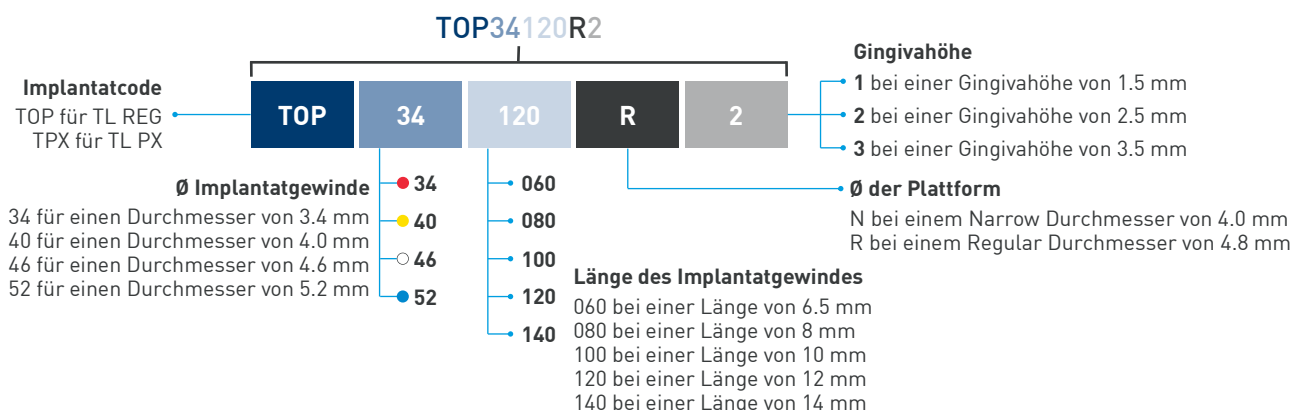
Die vorstehend aufgeführten Software- und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer.

4. Codierung der Implantate

• Zusammensetzung der Referenzen Axiom® BL



• Zusammensetzung der Referenzen Axiom® TL



5. Kompatible Anthogyr-Implantate

Axiom® BL

2.8	REG				PX			
Ø2.8 mm	Ø3.4 mm	Ø4.0 mm	Ø4.6 mm	Ø5.2 mm	Ø3.4 mm	Ø4.0 mm	Ø4.6 mm	Ø5.2 mm
 ¹	 ¹	 ¹	 ¹	 ¹	 ¹	 ¹	 ¹	 ¹
		6.5 mm	6.5 mm	6.5 mm		6.5 mm	6.5 mm	6.5 mm
	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm	8 mm
10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm	10 mm
12 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm	12 mm
14 mm	14 mm	14 mm	14 mm	14 mm	14 mm	14 mm	14 mm	14 mm
								

Axiom® TL

REG

Ø3.4 mm		Ø4.0 mm		Ø4.6 mm	Ø5.2 mm
N1-N2-N3	R1-R2-R3	N1-N2-N3	R1-R2-R3	R1-R2-R3	R1-R2
 ¹		 ¹		 ¹	 ¹
	8 mm 10 mm 12 mm 14 mm		6.5 mm 8 mm 10 mm 12 mm 14 mm		6.5 mm 8 mm 10 mm 12 mm

Axiom® TL

PX

Ø3.4 mm		Ø4.0 mm		Ø4.6 mm	Ø5.2 mm
N1-N2-N3	R1-R2-R3	N1-N2-N3	R1-R2-R3	R1-R2-R3	R1-R2
 ¹		 ¹		 ¹	 ¹
	8 mm 10 mm 12 mm 14 mm		6.5 mm 8 mm 10 mm 12 mm 14 mm		6.5 mm 8 mm 10 mm 12 mm

ACHTUNG!

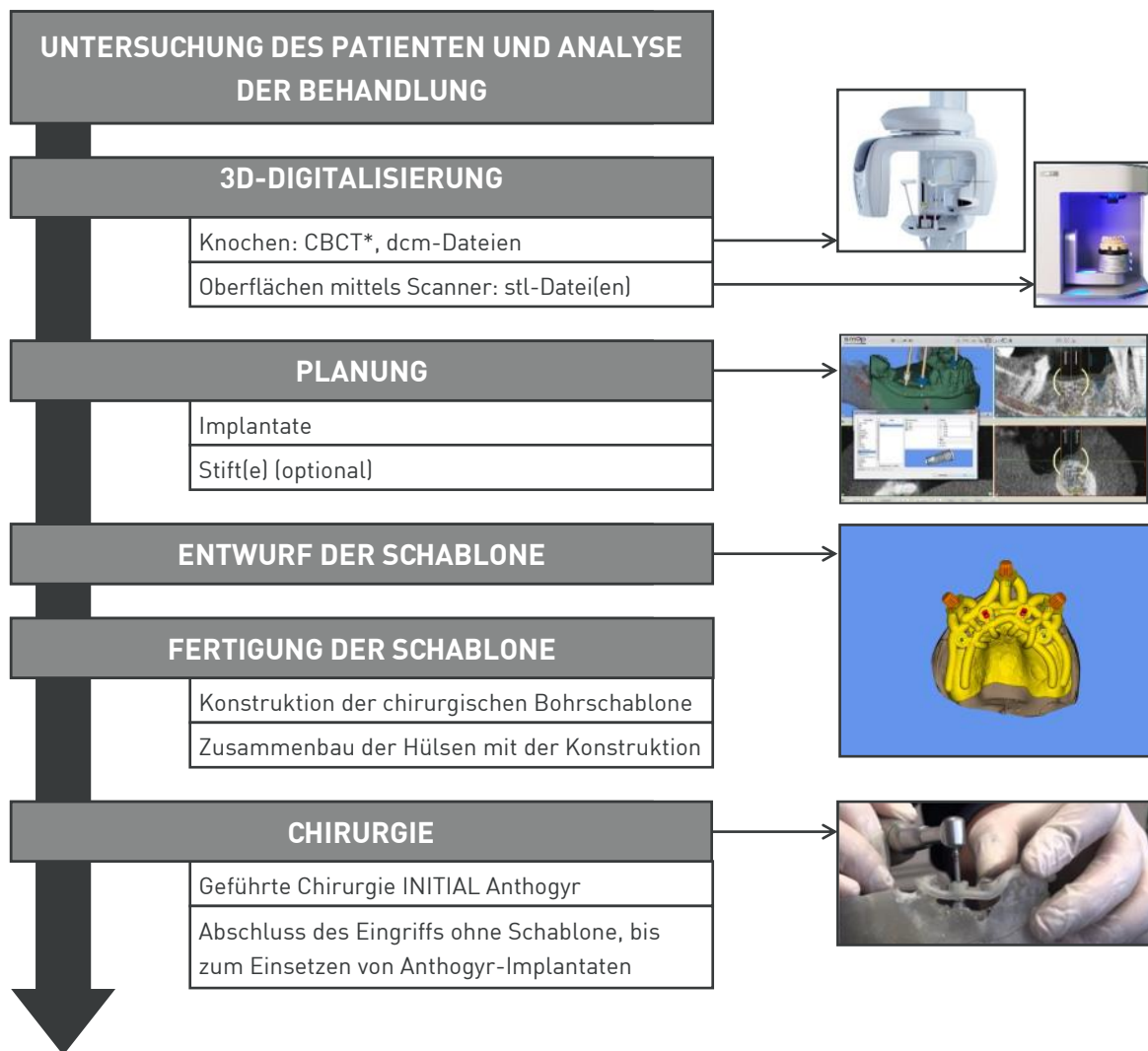
Hinweis: das Einsetzen von Implantaten Axiom® BL PX und Axiom® TL PX ist bei Knochen vom Typ D1 kontraindiziert D1.

Die genauen Indikationen für die Implantate Axiom® BL (REG und PX) und Axiom® TL (REG und PX) finden Sie im OP-Handbuch Axiom® BL -TL, verfügbar auf der Website ifu.Anthogyr.com. [Suchcode INMODOPS3].

Ausführung eines geführten chirurgischen Eingriffs

Bei der Implantatplanung und beim Entwerfen von Bohrschablonen wird die Computertomographie (CT) und die 3D-Digitalisierung von Oberflächen eingesetzt.

Im Folgenden finden Sie eine schematische Darstellung der Hauptschritte für die Ausführung eines geführten chirurgischen Eingriffs:



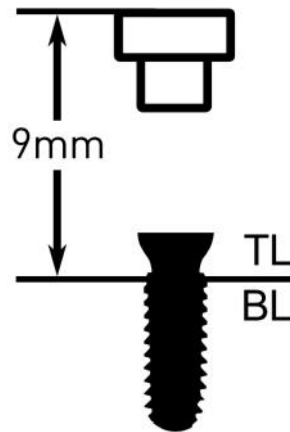
Positionierung der Bohrhülse

In den chirurgischen Protokollen für Axiom® BL und TL wird eine subcrestale Positionierung des Implantatschaftes von 0.5 mm zugrunde gelegt. Der Arzt kann dann die subcrestale Position des Implantats in Abhängigkeit von der klinischen Situation und anatomischen Begebenheiten anpassen und muss das Bohrprotokoll entsprechend anpassen.

Für die Implantate Axiom® TL ist eine subgingivale Positionierung der Plattform von 0.5 bis 1 mm erforderlich.

Die Bohrhülse mit Ø2.0 mm muss 9 mm oberhalb des Implantatschaftes positioniert werden, wie auf der vorstehenden Abbildung gezeigt.

Dieser Abstand wird in den Software-Programmen berücksichtigt und **darf auf keinen Fall verändert werden**.



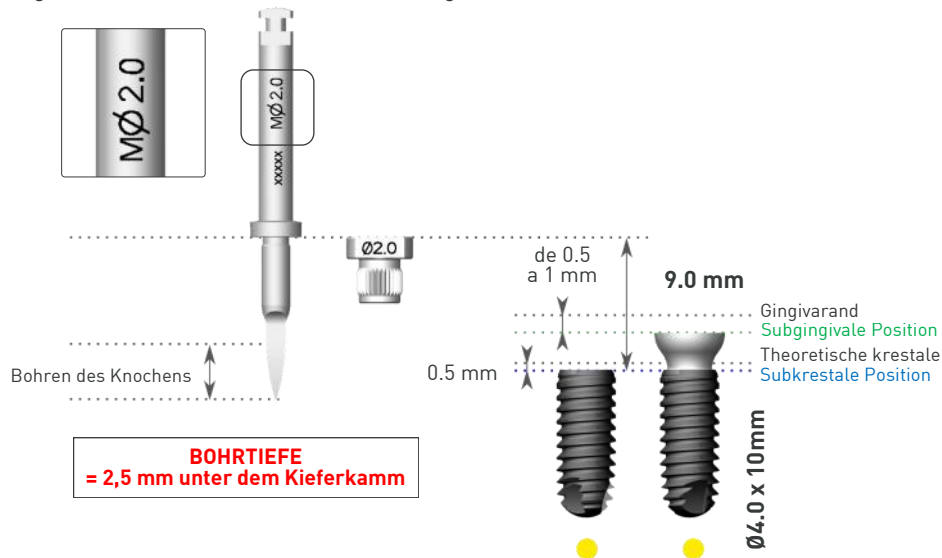
1. Vorbohrer

A. VORBOHRER MIT TIEFENSTOPP

Indikationen:

- Geführtes Vorbohren auf verheiltem Gewebe, mittels Bohren bis zum Tiefenstopp.
- Nutzbare Länge 4 mm.

Kennzeichnung des Bohrers mittels Lasermarkierung „M Ø2.0“.



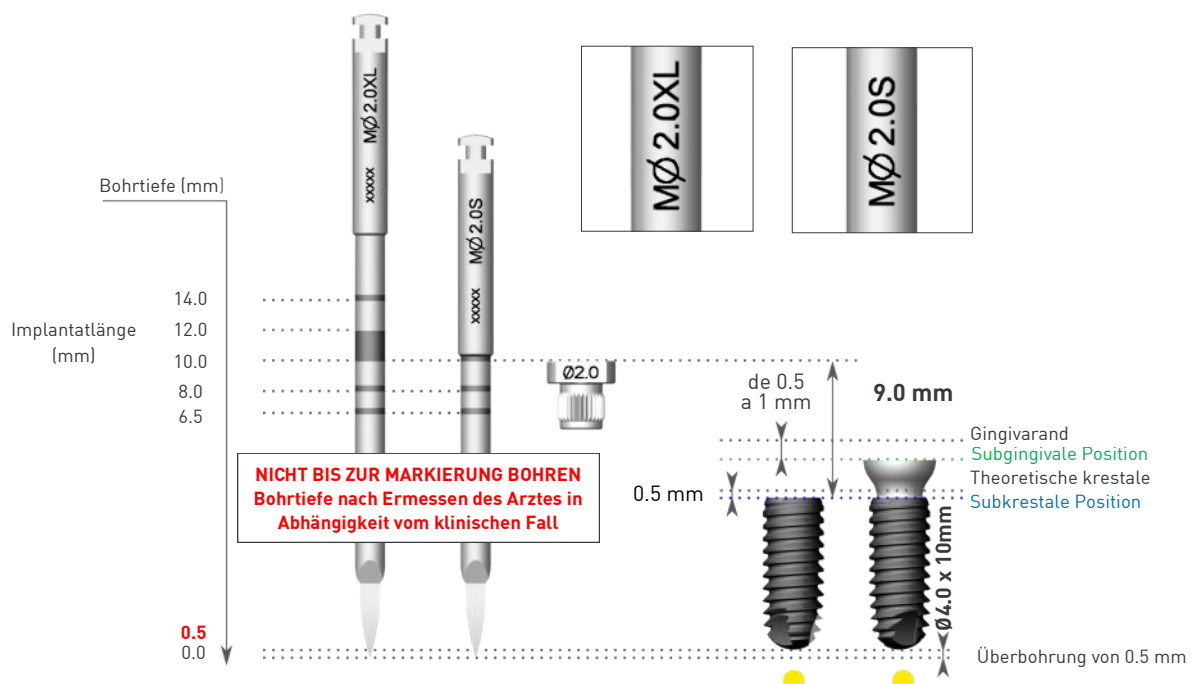
B. FREIE VORBOHRER (OHNE TIEFENSTOPP)

Indikationen:

- Vorbohrer ohne Tiefenstopp wurden für chirurgische Eingriffe nach einer Extraktion entwickelt.
- Der Vorbohrer der Größe XL ist im anterioren Bereich hilfreich bei hohen benachbarten Zähnen und engen Zahnzwischenräumen

ACHTUNG!

Nicht bis zu den Markierungen auf den Vorbohrern vorbohren. Diese Markierungen zeigen die Länge des einzusetzenden Implantats an.



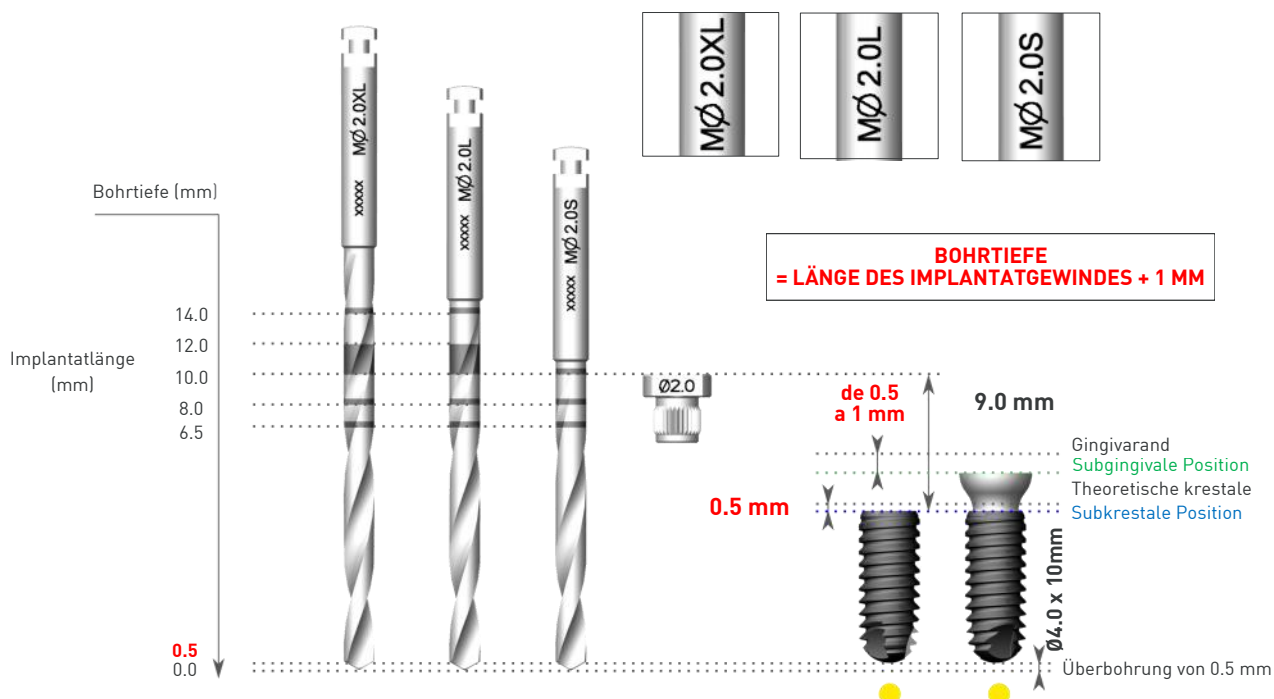
2. Bohrer Ø2.0 mm

Indikationen:

→ Geführtes Bohren bei einer Implantatlänge von 6.5 mm bis 14 mm.

Kennzeichnung der Bohrer mittels Lasermarkierung:

- „M Ø 2.0S“: kurzer Bohrer (für 6.5 mm bis 10 mm lange Implantate).
- „M Ø 2.0L“: langer Bohrer (für 6.5 mm bis 14 mm lange Implantate).
- „M Ø 2.0XL“: extralanger Bohrer (für 6.5 mm bis 14 mm lange Implantate), bei hohen benachbarten Zähnen und engen Zahnzwischenräumen.



Verfügbare Auflagearten der Bohrschablonen

1. Zahngetragen

Zahngetragene Bohrschablonen sind Schablonen, die direkt und ausschließlich von den Zähnen des Patienten getragen werden.

2. Zahngetragen mit Fixationsstiften

Zahngetragene Bohrschablonen mit Fixationsstiften sind Schablonen, die direkt (ganz oder teilweise) von den Zähnen des Patienten getragen und mit einem oder mehreren Fixationsstiften stabilisiert werden.

3. Schleimhautgetragen

Schleimhautgetragene Bohrschablonen werden auf der Schleimhaut positioniert und mit Fixationsstiften in Position gehalten.

4. Weitere Möglichkeiten

Es gibt weitere Möglichkeiten, Bohrschablonen zu fixieren, wie z. B. die Knochenlagerung. Diese wurden von Anthogyr jedoch nicht geprüft oder genehmigt und werden daher nicht empfohlen.

ACHTUNG!

Die Position der Stifte muss bei der Planung und Gestaltung der Schablone berücksichtigt werden.

Um eine genaue Positionierung und ordnungsgemäße Führung zu gewährleisten, muss eine spezielle von Anthogyr gelieferte Stifthülse verwendet werden. Dies ermöglicht das Führen des Bohrens des Stiftgehäuses und das Festhalten durch Anziehen der Schraube bis zum Tiefenstopp in der Fassung.

Eine ungenaue Positionierung der Schablone im Mundraum kann zu Abweichungen zwischen der tatsächlichen und der geplanten Position des Implantats bzw. der Implantate führen.

Fertigung der Schablonen

1. Fertigung der Konstruktion

Die Herstellung der Schablonenkonstruktionen ist von der verwendeten Software abhängig.

Die gefertigten Bohrschablonen können nicht allein verwendet werden, es müssen Bohrhülsen aus Metall von Anthogyr eingesetzt werden (siehe nachstehend).

Diese Hülsen werden von Hand in die Schablonen eingesetzt.

ACHTUNG!

Diese Hülsen sind für den **einmaligen** Gebrauch vorgesehen.

Die Montage dieser Hülsen in die Schablonenkonstruktionen darf nicht mittels Klebstoff erfolgen.

Die Verwendung der Anthogyr-Hülsen ist sehr wichtig, um die Genauigkeit der Führung zu gewährleisten.

Die Verwendung anderer als der von Anthogyr vertriebenen Hülsen ist kontraindiziert.

2. Montage der Hülsen

A. SCHABLONENHÜLSE Ø2.0 MM



Art. -Nr. OPGS20 oder OPGS20-4 oder OPGS20-10



Korrekt Montageplan

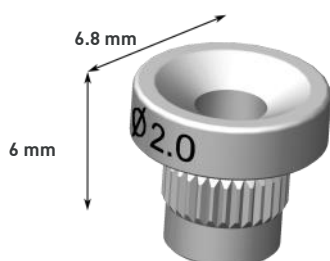
ACHTUNG!

Beim Einsetzen der Schablonenhülse Ø2.0 in die Konstruktion die Indexierung der Hülse beachten und die in der obigen Abbildung rot markierten flachen Flächen korrekt ausrichten.

Bei der Montage der Schablonenhülsen Ø2.0 muss deren vertikale Position überprüft werden.

Die vertikale Position der Hülse ist korrekt, wenn die Hülse entsprechend der Schablone (siehe Abbildung oben rechts) ausgerichtet ist.

B. STIFTHÜLSE



Art. -Nr. OPFPSL20-3 oder OPFPSL20-5



Korrekt Montageplan

ACHTUNG!

Bei der Montage der Stifthülsen muss deren vertikale Position überprüft werden.

Die vertikale Position der Stifthülse ist korrekt, wenn die Hülse Kontakt zur Schablone hat (siehe Abbildung oben rechts).

OP-Protokoll

ACHTUNG!

Ein Überhitzen des Knochens beim Bohren, Gewindeschneiden, Verschrauben des Implantats sollte vermieden werden, um das Risiko des Knochenverlustes während der Phase der Osseointegration zu begrenzen. Eine Überhitzung des Knochens kann durch ausreichende Kühlung und Kontrolle des Drehmoments begrenzt werden.

Es darf kein rotierender Bohrer in eine Hülse eingeführt oder aus dieser herausgezogen werden.

Es besteht die Gefahr, dass die Bohrspitze oder die Bohrhülse beschädigt wird, wodurch sich etwas verklemmen könnte.

Vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Eingriff müssen alle Elemente gemäß den Empfehlungen von Anthogyr⁽¹⁾ dekontaminiert und sterilisiert werden. Um eine optimale Leistung und beste klinische Ergebnisse zu erzielen, empfehlen wir, alle Schneideinstrumente dieser Box höchstens **10 Mal** zu verwenden. Der Einsatz muss unter externer Irrigation erfolgen.

Die Bohrer mit Ø2.0 mm wurden zum axialen und nicht zum radialen Bohren entwickelt.

ABLAUF BEIM BOHREN

Schritt	Produkt	Drehzahl maximal (u min)	Anmerkung	Abbildung
Positionierung der Schablone	-			
Bohrung für Stift ^[2]	Stiftbohrer	1500	Bis zum Tiefenstopp bohren, siehe Abschnitt Einsetzen von Stiften siehe S. 19.	
Stabilisierung der Schablone ^[2]	Befestigungsstift	-	Bis zum Tiefenstopp verschrauben, siehe Abschnitt Einsetzen von Stiften siehe S. 19.	
Vorbore	Vorbore mit Tiefenstopp ^[3]	1500	Bis zum Tiefenstopp vorbohren, siehe S. 14.	
	Vorbore (ohne Tiefenstopp)		Bis zur gewünschten Tiefe vorbohren, je nach klinischem Fall, siehe S. 14.	
Pilotbohrung	Pilotbohrer S Ø2.0 mm	1500	Bis zur Markierung bohren, die der Implantatlänge entspricht, siehe S. 15.	
	Pilotbohrer L Ø2.0 mm		Bis zur Markierung bohren, die der Implantatlänge entspricht, siehe S. 15.	
	Pilotbohrer XL Ø2.0 mm		Bis zur Markierung bohren, die der Implantatlänge entspricht, siehe S. 15.	
Entnahme der Schablone	-			
Ende des Eingriffs	-	-	Siehe OP-Handbuch Axiom® BL – TL, verfügbar auf der Website ifu.Anthogyr.com. (Suchcode INMODOPS3)	-

⁽¹⁾Reinigungs-, Dekontaminierungs- und Sterilisationsverfahren einhalten. Siehe Reinigungs- und Sterilisationshandbuch NETT-STE_NOT. Suchcode für Website ifu.anthogyr.com: INMODIGM.

⁽²⁾Verwendung optional, je nach Auflagerart der Schablone.

⁽³⁾Verwendung in Abhängigkeit von der Indikation, auf verheiltem Gewebe.

Einsetzen von Stiften

Beim Einsetzen von einem oder mehreren Stiften folgende Schritte befolgen:

- Einbringung der Bohrschablone in den Mundraum (Zahngetragen oder Schleimhautgetragen).
- Ausführung der Öffnung für den betreffenden Stift durch Bohren mit dem Stiftbohrer (Art.-Nr. OPFPSL20), durch die Stifthülse bis zum Tiefenstopp (Art.-Nr. OPFPD20).
- Verschrauben des Stifts (Art.-Nr. OPFP20) in der hierfür vorgesehenen Hülse.

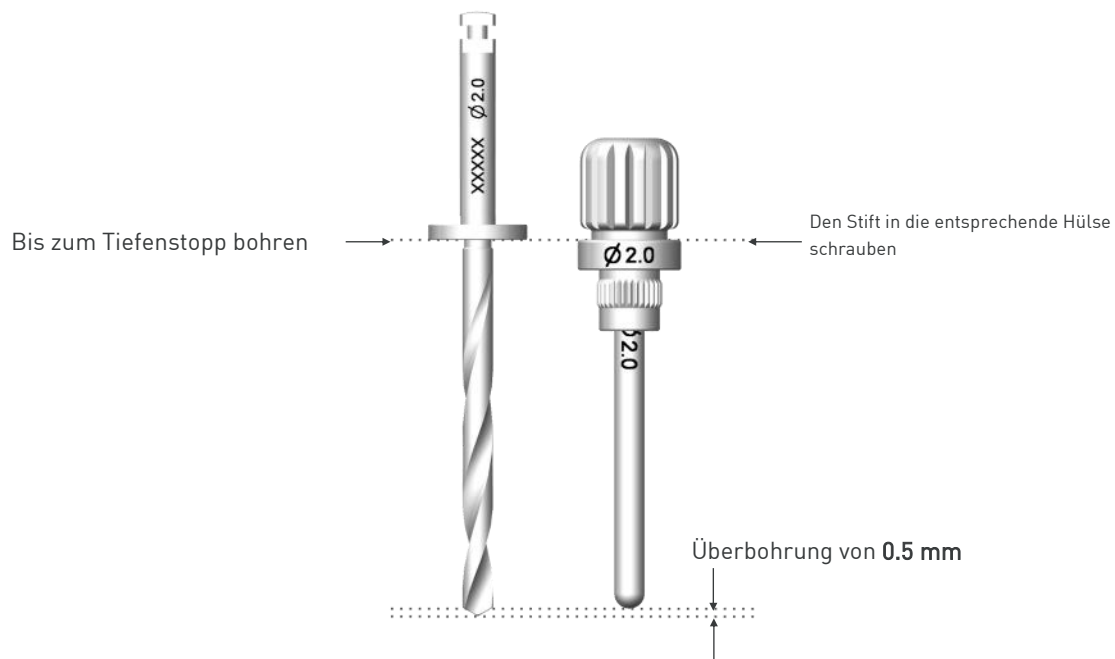


Montageschlüssel
OPFP20



Schlüsselbohrer
OPFPD20

Bohrplan – Öffnung für den Stift:



Empfehlungen:

- Falls drei Stifte über einen Zahnbogen verteilt eingesetzt werden, wird empfohlen, den Stift in der Mitte als erstes und anschließend die seitlichen Stifte einzusetzen, um nach dem Einsetzen des ersten Stifts eine bessere Stabilität zu erzielen.

ACHTUNG!

Die Länge von 0.5 mm der apikalen Überbohrung berücksichtigen, siehe obige Abbildung.

Lebensdauer der Komponenten

INSTRUMENTE GEFÜHRTE CHIRURGIE INITIAL		ARTIKELNUMMERN	LEBENSDAUER
BEFESTIGUNG	Befestigungsstift Ø2.0	OPFP20	Bis zu 250 Mal verwendbar, außer bei Bruch oder starker Beschädigung, wodurch das Werkzeug nicht mehr funktioniert.
	Schablonenhülse Ø2.0	OPGS20 OPGS20-4 OPGS20-10	Einmalige Verwendung
BOHRER	Stifthülse Ø2.0	OPFPSL20-3 OPFPSL20-5	10 Mal verwendbar
	Stiftbohrer Ø2.0	OPFPD20	
	Geführter Vorbohrer M	OPGPDm	
	Freier geführter Vorbohrer MS	OPGPDMS	
	Freier geführter Vorbohrer MXL	OPGPDmXL	
	Geführter Pilotbohrer M Ø2.0S	OPGDM-20S	
	Geführter Pilotbohrer M Ø2.0L	OPGDM-20L	
	Geführter Pilotbohrer M Ø2.0XL	OPGDM-20XL	

Reinigung und Sterilisation



Für die Reinigung und Sterilisation von Anthogyr-Komponenten beachten Sie bitte das Sterilisationshandbuch. (063NETT-STE_NOT) Suchcode für ifu.anthogyr.com : INMODIGM.

Zerlegen und Zusammenbau

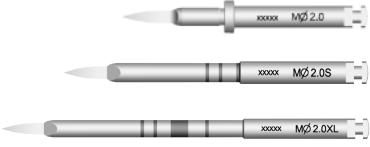
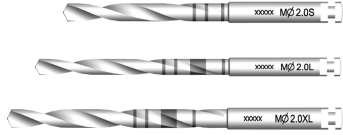
Die Demontage und Montage der Anthogyr-Kits sowie der Ratsche (INCC) und des Drehmomentschlüssels (INCCDC) werden im Sterilisationshandbuch (063NETT-STE_NOT) erklärt. Suchcode für die Seite ifu.anthogyr.com: INMODIGM.



Für alle anderen Anthogyr-Geräte beachten Sie bitte die jeweilige Bedienungsanleitung.

Artikelnummern der Komponenten

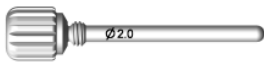
1. Instrumente zum Pilotbohren

INSTRUMENTE FÜR GEFÜHRTE CHIRURGIE INITIAL		RTIKELNUMMERN
	Instrumenten-Box für geführte Chirurgie INITIAL M Inhalt: - 1 Stiftbohrer Ø2.0 41.0 mm - 3 Befestigungsstifte Ø2.0 31.0 mm - 1 geführter Vorbohrer M 26.5 mm - 1 freier geführter Vorbohrer MS 34.5 mm - 1 freier geführter Vorbohrer MXL 42.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer Ø2.0 S 34.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 L 38.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 XL 42.5 mm	INMODIGM*
	Instrumenten-Box für geführte Chirurgie INITIAL, leer	INMODIGMV
-	Instrumenten-Set für geführte Chirurgie INITIAL M Inhalt: - 1 geführter Vorbohrer M 26.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 S 34.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 L 38.5 mm	INSETIGM
-	Instrumenten-Set für geführte Chirurgie INITIAL komplett Inhalt: - 1 geführter Vorbohrer M 26.5 mm - 1 freier geführter Vorbohrer MS 34.5 mm - 1 freier geführter Vorbohrer MXL 42.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 S 34.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 L 38.5 mm - 1 geführter Pilotbohrer M Ø2.0 XL 42.5 mm	INSETIGMF
	Schablonenhülse Medizinischer Edelstahl - Schablonenhülsen Ø2.0 ● - Schablonenhülsen Ø2.0 (x 4) ● - Schablonenhülsen Ø2.0 (x 10) ●	OPGS20* OPGS20-4 OPGS20-10
	Geführter Vorbohrer M Medizinischer Edelstahl - Geführter Vorbohrer M 26.5 mm - Freier geführter Vorbohrer MS 34.5 mm - Freier geführter Vorbohrer MXL 42.5 mm	OPGPDM OPGPDMS OPGPDMXL
	Geführte Pilotbohrer M Ø2.0 Medizinischer Edelstahl - Geführter Pilotbohrer M Ø2.0 S 34.5 mm - Geführter Pilotbohrer M Ø2.0 L 38.5 mm - Geführter Pilotbohrer M Ø2.0 XL 42.5 mm	OPGDM-20S OPGDM-20L OPGDM-20XL

* Abgebildete Artikelnummern

● Diese Instrumente werden nicht in der Box INMODIGM geliefert.

2. Instrumente zur Befestigung der Schablone

INSTRUMENTE FÜR GEFÜHRTE CHIRURGIE INITIAL			RTIKELNUMMERN
	Befestigungsstift Medizinischer Edelstahl Befestigungsstift Ø2.0 31.0 mm		OPFP20
	Stifthülse Medizinischer Edelstahl Stifthülsen Ø2.0 (x 3) ● Stifthülsen Ø2.0 (x 5) ●		OPFPSL20-3 OPFPSL20-5
	Stiftbohrer Medizinischer Edelstahl Stiftbohrer Ø2.0 41.0 mm		OPFPD20

* Abgebildete Artikelnummern

● Diese Instrumente werden nicht in der Box INMODIGM geliefert.

HINWEIST

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

 Anthogyr
2 237, Avenue André Lasquin
74700 Sallanches - France
Tél. +33 (0)4 50 58 02 37
Fax +33 (0)4 50 93 78 60
www.anthogyr.com

CE 0459